



Fotogram 1 dad  
A. Nay, T. Jörger  
ed S. Stauss.

MAD

# Nay, Jörger e Stauss mussan fotograms

Exposiziun en in salun da coiffeur

■ (anr/vi) **Duas graficras ed ina fotografa s'occupan cun ina tecnica rudimentara da fotografar. Il resultat èn placats en tuts formats ch'ellas mussan en il Ginger, in salun da coiffeur a Turitg.** La vernissascha cumenza oz a las 17.00 e las trais artistas envidan era cordialmain ad in aperitiv. «Fotograms» è il titel da l'exposiziun. *Annatina Nay, Theresa Jörger* e *Susanne Stauss* lavuran uschioglio sco graficras u fotografas. Tar quests placats sa tracti dentant d'ina lavur artistica, raquinta Nay a l'anr.

Cumenzà ha tut cun l'incumbesa d'illustrar il cudesch rumantsch «Mintga di». Lezza gjada èn las trais dunnas sa decididas dad experimentar cun fotograms. «Ensavez sa tracti d'ina tecnica rudimentara da fotografar», explitgescha Nay. Empè da sa servir d'in apparat da fotografar tschentian ins ils objects direct sin il palpieri da fotografar e illumineschia tut. Suenter sviluppeschian ins las fotografias a moda analoga, gist sco pli baud. En ils onns 1920 hajan artists dal stil da Bauhaus lavurà cun questa tecnica.

## Piglià fieu

Per far las illustraziuns dal cudesch han las trais artistas lavurà diesch dis en lur atelier. Plaunsieu han ellas piglià fieu. Tschients da fotografias han ellas sviluppà. Ma per il cudesch han ellas pudì du-

vrar be 24 maletgs. Damai ch'il fundus ha cuntegnì fitg buns maletgs han las trais dunnas gì tschaffen da cuntinuar. En l'exposiziun mussan ellas uss ils maletgs betg pli sin pupi da fotografias, ma bain sin palpieri da placats en formats pitschens e gronds. Ils placats custan 50 fin 230 francs. Igl è era pussaivel da cumprar cartas postalas.

Ils fotograms restian segir exponids ils proxims dus mais en il salun da coiffeur Ginger, di Nay. Ins possia ir a guardar l'exposiziun adina cura che la fatschenta saja averta – sa chapescha era senza laschar tagliar chavels.

## Las trais artistas

Nay ha studegià a la Scola d'art e design a Lucerna e lavura uss sco graficra libra a Turitg. Ella ha per exempel concepì il cudesch davart la collecziun da chanzuns dad Alfons Maissen u il cudesch davart il Bogn Tenigia.

Jörger e Stauss lavuran gia dapi passa diesch onns adina puspè ensemen. Jörger è fatschentada sper sia lavur da graficra era sco docenta a las scolas autas dad art a Berna e Lucerna. Stauss ha l'emprim emprendì creadra da textilias ed è suenter sa scolada sco fotografa. In da ses accents è la fotografia documentara artistica.

**Il salun da coiffeur Ginger sa chatta en la Rotwandstrasse 53 a Turitg.**